



華夏中文學校

Huaxia Chinese School

· New Jersey · New York · Pennsylvania · Connecticut ·

華夏中文學校網站：<http://www.hxcs.org/>



華夏中文學校刊物《華夏園地》投稿：hxyonline@yahoo.com

華夏中文學校刊物《小語世界》投稿：Huaxia_XYSJ@yahoo.com

稿件提供：華夏中文學校理海谷分校

【總校消息】

迎接中文教學的新篇章

李文斯頓華夏中文學校校長 王敏

九月八日，李文斯頓華夏中文學校迎來了十周年校慶後的又一個新學年。十年來李文斯頓華夏中文學校經過學生、老師、家長和管理人員的無私奉獻，辛勤奮鬥，已經成為一個為兒童和成人開設有中文、繪畫、體育、舞蹈等八個班級的大中型中文教學機構。

為了提高學校的管理水平，滿足社會各界對學校的要求，學校管理人員在開學之前反覆研究，徵求各方面的意見，制定了有關食物和飲料等各種規定，為學校的長治久安添磚加瓦。

為了更好地提高學生們學習

中文的興趣，老師在暑假中放棄休息，不僅在家精心備課，而且還到學校參加了兩天的業務培訓。余晶、王莘和游牧老師專門為大家介紹了自己多年來精心探索出來的深受學生們喜愛的課堂教學方法。

為了讓本學年有一個完美的開始，學校管理人員在開學的頭天晚上在劉妍和陳新妍等家長的幫助下工作到深夜，把教科書一本一本全部送到几十个教室。

在大家的共同努力之下，李文斯頓華夏中文學校開學的第一天井井有條，為本學年的圓滿成功打下了良好的基礎。

開學第一天

華夏中文學校大費城分校 王平

九月九日，是華夏中文學校大費城分校開學的第一天。告別了漫長的暑假，學校的各個級別領導和志願者們，很早就來到了學校。他們穿上了綠色的T恤衫，穿梭在各個樓層，為開學的第一天忙碌著。大門前張貼著各個班級的教室號碼，以及學生名單。為了方便同學們找到自己的教室，每間教室門邊都張貼著班級號碼。負責賣教材的志願者們支起了書攤，擺好各種教材，方便家長們購買。負責註冊的員工站在顯著的位置，為沒有來得及在網上註冊的家長們服務。老師們也都提前一個小時來到了學校。在教務長張纓老師的帶領下，為第一天上課前做好充分準備工作。

中午十二點剛過，家長和同學們陸續來到了學校。校園內頓時歡騰起來，到處是孩子們的歡笑聲和家長們互相寒暄聲。校長黃宏青站在大門前，歡迎同學和家長們的到來，並且協助他們查找學生的教室。今年入學的新生很多，幾乎每個班級都有新同學加入。學校董事會的全体成员，負責人員疏導工作，几百名學生和家長在他們的幫助下，儘快的找到了自己的班級。

上課的鈴聲響了，走廊裏安靜了，志願者們都鬆了一口氣。伴著朗朗的讀書聲從教室內傳來，這就是華夏中文學校開學的第一天。緊張、忙碌、有序、圓滿！

金秋十月迎開學

九月九日，是華夏博根分校新學期開學的第一天，經過暑假的休息和調整，學生們又回到了闊別已久的校園。這天，陽光燦爛，一大早，家長和孩子們都以嶄新的面貌高興地來到學校。校長照例將每個班級的教師名字和教室安排用五顏六色的彩筆清楚地寫在一張大大的紙上，很多熱心的家長立刻幫忙張貼在牆上為的是能讓學生和家長方便找到自己的班級和教室。但仍然可見不少排著長龍等待報名的學生家長和埋頭為接

受報名而緊張工作的校務人員，看到學校紅紅火火的情景，及孩子們高興的樣子，大家都感嘆的說，下學期得早點報名！否則孩子選不上理想的課程。這些都說明中文教育正充滿著生機！

華夏博根中文學校上課時間為每週日上午 9:30 至下午 1:00。學校地址：www.hxbg.org。詳情查閱網址：www.hxbg.org。歡迎有志學習中文和愛好中華文化者參與和光臨！

【分校消息】

教師培訓心得

馬立平四年級老師：尤盈方 理海谷分校

以前在國內雖然有幾年擔任中文家教的經驗，但畢竟和在海外的教學環境有所不同。很多中文學校的老師，可能都是和我一樣，因為師資的缺乏，就這樣被委托臨時上陣的教起課來。在沒有任何的職前訓練，僅憑過去的經驗，一步一步地捉摸。然而，參加海外華文教師培訓，是一個快速提高教學水平的有效方法。就以每年華夏總校的教師會議、國僑辦和僑委會的教師培訓，是最讓我受益良多的。今年暑假的教師培訓課程，讓我感到十分振奮的是多了兒童心理和課堂經營的議題。這讓我在教學上廣度和深度都達到一定的水平，同時也增加自己在教學上的自信。

兒童心理的課程，讓我了解到學生在學習上，可能會受限於心理或身體的發展，而有不同程度的表現。所以，我在教學設計上除了配合教學的五大準則（5C: Communications 溝通, Cultures 文化, Connections 貫連, Comparisons 比較, Communities 社區），也會多做這一方面的考量。記得在國小時，我非常熱愛中文這門課，每次做課前的預習時，總是把坊間的參考書都看過；查字典時，也會一字不漏的看完所有的解釋。因此，常常在班上獲得老師的褒獎。

也許這就是激勵吧！就因為老師的一句讚美的話，引發我更強烈的學習動機。如果老師能不吝其辭的多讚美學生，我相信學生在學習上會得到正面的效果。獎賞並不一定是昂貴的禮物，它可以是一句讚美的話、一張獎狀，都可能改變學生學習的態度。我常在開學的第一天告訴學生，來中文學校要學的不是只有語言，而是還有中國五千多年悠久的歷史與文化；學生考試的成績，並不是唯一的分數，老師要看的還有學生上課的互動與態度。這也就是為什麼我會試圖從心理層面先和學生達到共識，讓學生不會畏懼學習中文。我也讓學生了解，這是一個屬於學生和老師共同經營的教室。因此，除了了解學生之外，營造一個良好的學習環境，對於學生的學習也是可以達到事半功倍的成效。

學習中文的这股熱潮是不會褪的，但如何面對設立中文課程的美、中、小、學、聯盟組織學校、或國內派遣海外的專業老師等這些競爭對象，將會是中文學校未來生存、勢必經歷的一大考驗。我想現階段有效策劃教師培訓，乃是維持教學水平當務之急。所謂「養兵千日，用兵一時」。

我的朋友

■ 指導老師：王立建

馬立平八年級：王昌廷 理海谷分校

我在六年級時認識了一位好朋友，名叫 Saagar。Saagar 現在和我一樣在九年級上高中。Saagar 是印度裔的美国人，个子长得很高。Saagar 的個性很有意思。Saagar 對生活的想法跟別人的想法很不同。Saagar 每天上學都穿得很正式，無論外面天氣多麼冷，他每天穿呲叭布短褲。有一次在學校午餐時，Saagar 告訴我前一天早上，他媽媽一定要讓他穿長褲上學，因為外面冷的都下霜了。可是，我很奇怪，因為我看到他穿的還是短褲。我問他這是怎麼回事，Saagar 就回答：“我和我媽媽達成了一個妥協。我答應我媽媽我會把長褲穿到學校裡面，到了學校我再到廁所去換成我平時的呲叭布短褲。”說這些話時，他臉上看著很自豪的樣子。看來，每天穿呲叭布短褲對我的朋友還挺重要的！

可是，雖然 Saagar 穿的很正式，他的個性一點兒也不和他的衣服相同。Saagar 的個性很放鬆，他並不會常常為事情操心。就拿我們學校今年歷史課要求的最重要的文章來說，幾個星期以前要上交的時候，我們同學都很緊張的你問我，我問你地盤問每個人都寫到哪個部分了。我幾個星期以前就基本上寫好了，可是我要交的头一天問 Saagar 他寫了多少的時候，他臉不變色地回答：“噢！我還沒有開始呢！”可是，Saagar 很聰明，很容易就能得到好成績。雖然他的作業經常是头一天晚上趕完的，Saagar 的成績一直是很好的，連 A- 也沒得到過！

Saagar 有時候很放鬆，可是有時候他又很容易著急。有一次，我們老師不小心把我們記錄成沒有準時到教室，Saagar 發現了，第二天早晨就心神不寧地跑到我面前，說：“哎呀！怎麼辦！我們怎麼會被記錄成沒有準時到教室了呢！？”我們完蛋了！”我看了他一眼兒，忍不住笑起來了。後來，Saagar 冷靜下來了，我們就和老師說清楚了。Saagar 對學習不太緊張，可他很關心學校里的別的事情。我從沒有見過像 Saagar 這樣又嚴肅又放鬆的人！

有趣的小故事：網球

■ 指導老師：張領海

馬立平七年級：范矯健 理海谷分校

世界上，每個人覺得最有意思的是自己。我們常常會說出自己以前的故事給別人聽。所以，我今天要講我的一个小故事。

很小的時候，我就非常喜歡打網球。可是，我不會打。我跟我媽媽說了這件事以後，她就讓我參加我們家附近的小網球隊。幾個禮拜過去了。我打球的技术進步了不少。每天高興，得意地回家和我的家人驕傲我每天學到的新本事。可是，不久以後我的事情太多了；我只好退出網球隊了。那個時候，我慢慢地忘記了我曾經多麼地喜歡打網球。很多其它的活動變成了我的新愛好。鋼琴、游泳、學校、中文、和画画成為了我喜愛的活動。再過了幾年，我幾乎全部忘記了小時喜欢的網球運動。

2009 年，我家搬到賓州來了。我們在這裡有很多好朋友。他們經常請我們和他們一起去打網球。從那開始，我又有了那個愛好網球的感觉了。只是可惜我再次忘記了該怎麼打網球了。

雖然我現在的網球打得有些亂七八糟的，但是因為我又找回了喜愛打網球的感觉，我一定会努力打得越來越好。

小語世界

第一次競選學生會委員

■ 指導老師：張領海

馬立平七年級：李怡然 理海谷分校

我剛進中學的第一年，發現有學生會選舉。雖然我從來沒有做過競選，但是我想嘗試一下。不過，我很害怕公開演講。

我想到的第一件事就是，誰是我的競爭對手？在課間休息的時候，我悄悄地問我的朋友們他們要不要競選。然後，我讓我的朋友們去問他們的朋友誰會競選。過了幾天，我終於知道誰是我的對手：原來就是一個胖乎乎的男孩兒。他是我的小學同學；我已經知道他很聰明，可是也很頑皮。我覺得這次競選將會很有趣的。

為了讓他們知道我是誰，作為學生會代表我會為他們做什麼。我想最好的辦法是寫一篇演講，做一個漂亮的海報。我一回到家，馬上就開始寫演講、做海報，一刻不停把它們都做完了。那種自信和自豪的感觉，我今天還記得清清楚楚。

在選舉的那天，我首先做了我的演講，而且很自豪地展出了我的海報。當我看到我的對手的自我介紹，我有一種感觉，我要贏。點票結束後，學校宣布我為獲勝者。我真的很高興，我的努力沒有白費。有志者事竟成，是有道理的。

雪

■ 指導老師：張領海

馬立平七年級：Jessica Li 理海谷分校

下雪的時候世界很美麗。雪開始有一些小白點兒飄落到地上。接著，三個小白點兒。然後，十個，五十個，一百個飄落到地上。滿天都是白點兒。世界慢慢的變成了一個奇妙的銀色世界。每個都有自己的形狀。雪下著，下著，下慢了。轉眼間，雪停了。現在，整个世界都變白了。

樹枝上掛了厚厚的雪，壓的彎了下去。太陽又從雲里鑽出來了。如果你盯著雪看，太阳光从雪上反射会使你的眼睛瞬间失明。

不久，小孩子們出來玩了。他們穿得厚厚的像他們一個個做的雪人。他們坐在小雪橇上在雪坡上尽情的滑雪。這是一場難得的好雪。風聲和孩子們的歡笑聲蕩在空中，使这个世界充满了快樂和生機。我是多麼想和他們一樣在雪里玩啊。这个世界在下雪的時候是多麼的美好啊！

我

■ 指導老師：王立建

馬立平八年級：李維怡 理海谷分校

我每天早晨起床以後，我會鏡子里看看自己，想一想：我到底是一個什麼樣的人？我在外面看起來就是一個普通中國女孩兒。我有一頭烏黑的頭髮，一雙巧克力顏色的小眼睛，還有一個大圓臉。我最有意見的是我的这个大圓臉。無論我怎么打理我的頭髮，我也不能使我的臉顯得小一點兒。

俗話說，人不可貌相，海水不可斗量。我覺得我的外表比如眼睛，頭髮和脸型並不代表我的个性。我是一个聰明，努力又頑皮的姑娘。在各種比賽時，我的聰明和努力都對我很有幫助。比如說在拼字大賽，我的聰明能夠幫我猜出來我不認識的字。還有，我考 SAT 的時候，我願意努力複習，于是我就能考高分兒。我從這兩個經驗學到了一個道理：只要我努力地往前冲，什麼都阻擋不了我達到我的目標，因為我又聰明，又肯付出力。

可是，我也知道我不是一個完美的人。我開始複習 SAT 的時

窗前小鸟

■ 指導老師：張領海

馬立平七年級：黃婷婷 理海谷分校

我每天早晨起床以後，就會聽見外面有一種很好聽的歌聲。我打開窗一看，看到一隻棕色和白色的小鸟。

很可愛的小鸟！它從一棵大樹上飛到我家屋頂上。它好像在叫它的朋友們一起來玩。它們一起在天上飛來飛去。它玩了一會兒，就跟它的朋友們說再見了。然後，那隻小鸟就出去找東西吃。小鸟能看見到很遠的地方。它在天上飛著就能看見一隻小蟲在地上爬著。有時候，有些人故意把包子掉在地上給小鸟吃。它吃完就看著人們，好像要跟我們說謝謝。

每天早上小鸟都會在我的窗前唱一首很好聽的歌，給我聽它的聲音綿綿的。

小鸟有一身細細的羽毛。小鸟非常小。它比我的手還小。它的小身體很軟，像棉花一樣。

小鸟有幾次飛到我的窗口看我在幹什麼。它看了一會兒，就飛到別處去了。去玩還是去找東西吃？我不知道。它每天都有很多事情要做。冬天來了以後，小鸟飛走了。它飛到南方去了。我再也沒有聽到它的歌聲了，也沒有看見它在天上飛來飛去了。但是到了春天，它就回來了。我每天都在盼望著小鸟回來，再一次聽到它的歌聲。

松樹

■ 指導老師：張領海

馬立平七年級：林燕子 理海谷分校

在小学二年级的时候，我得到了一棵松树苗。我爸爸帮我把松树苗种在我的后院里。在那时候，我想要这棵松树苗赶快长大，长的比我家爸爸还要高。

松樹長的像個大三角形，上面小，下面大。松樹的葉子叫松針，又細又小，還是綠色的。它的樹枝和樹幹是棕色的，摸起來很粗糙。

在秋天的時候，其它的樹葉會變顏色，然後再掉下來。到冬天，樹就光禿禿的。松樹很特別，到了冬天還會有松針，還是綠色的。冬天沒有那么多綠色，所以我看到了綠色的松樹會很高興。

我家的松樹還小，但是我的朋友有一棵大松樹。有一天，我到我的朋友家去玩。朋友說可以爬松樹玩，我很高興。我跟她爬到了很高的地方，可以看到很多有趣的东西。我們看下面的時候，她家的房子好像變小了。

如果你家有松樹，你可以發現很多有趣的事情。